

transformation des produits laitiers, à L'viv Oblast, localité située à environ 40 kilomètres de la frontière polonaise, en vue d'améliorer les capacités de gestion et d'élever la qualité du lait selon les normes internationales, pour l'exportation de produits laitiers vers la Pologne. Le consortium travaillera également avec une fabrique d'aliments fourragers du secteur privé, à l'est de la Pologne, afin d'accroître la qualité et la diversité de ses produits fourragers et de ses additifs alimentaires en vue de leur exportation vers l'Ukraine. Le consortium d'entreprises canadiennes est dirigé par Ault International, d'Etobicoke, en Ontario, et comprend les entreprises suivantes : Semex Canada, Maple Leaf Foods International, Davis & Lawrence et Shur-Gain Division.

### **Programmes de jeune bénévoles**

Jeunesse Canada Monde gèrera un programme d'échanges de jeunes, d'une durée d'un an et doté d'un budget de 800 000 dollars, à l'intention des jeunes âgés de 17 à 21 ans, originaires de la Pologne, de la Hongrie et du Canada. À compter de novembre 1994, 70 jeunes bénévoles entreprendront au Canada des projets de développement communautaire d'une durée de quatre mois, suivis de placements en Pologne ou en Hongrie, également d'une durée de quatre mois. Les projets communautaires porteront sur les petites entreprises, la santé, l'environnement et les coopératives agricoles. En vertu du programme, les participants polonais seront regroupés dans les trois provinces des Prairies, et les jeunes originaires de la Hongrie travailleront à des projets en Colombie-Britannique. Ensemble, Jeunesse Canada Monde, la Fondation nationale polonaise de l'eau, importante organisation non gouvernementale qui se spécialise dans le développement communautaire, ainsi que le Conseil des affaires de la jeunesse de la Hongrie, coordonneront les échanges. Ces activités résultent de l'engagement du Canada de développer un projet pilote mettant à contribution la jeunesse, promesse faite durant la visite de M. Ouellet en Pologne en mars 1994.